

*Italská gramatika IV*  
– *postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne*  
*ve větě*

*Autorem materiálu a všech jeho částí, není-li uvedeno jinak, je Šimon Daníček.*

*Dostupné z Metodického portálu [www.rvp.cz](http://www.rvp.cz); ISSN 1802-4785.*

*Provozuje Národní ústav pro vzdělávání, školské poradenské zařízení a zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků (NÚV).*

## *Italská gramatika IV*

### *– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne ve větě*

Osobní a zvratná zájmena, na která není kladen důraz (např. dám *ti* to oproti dám to *tobě* – v druhém případě je důraz na slovu *tobě* – více kapitola II této řady), jakož i slovíčka *ci* a *ne* (viz kapitola III této řady), no zkrátka něco, čemu můžeme říkat třebaš drobotina, se:

# *Italská gramatika IV*

*– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne  
ve větě*

STRUČNĚ:

- 1) kladou před sloveso (s výjimkou případů 2 a 3)
- 2) napojí se na rozkazovací způsob
- 3) napojí se na infinitiv či přechodník

# *Italská gramatika IV*

*– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne  
ve větě*

PODROBNĚJI:

1) v situacích jiných než v případě 2 a 3 se kladou před sloveso:

lo vedo = vidím to/ho; l'ho visto = viděl jsem to/ho

ne parlo = mluvím o tom; ne ho parlato = mluvil jsem o tom

## *Italská gramatika IV*

### *– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne ve větě*

2) napojí (a stávají se tak jedním výrazem) na rozkazovací způsob u 2. osoby jednotného a množného čísla (*ty* a *vy*) a u 1. osoby množného čísla (*my*):

*mandalo* = pošli to/ho; *mandamelo* = pošli mi to/ho; *andateci* = jděte tam; *pensateci* = myslete na to; *sbrighiamoci* = pospěšme si

Pozor! U rozkazu při vykání se drobotina klade před sloveso (jako v případě číslo 1):

*Si sieda, signorina.* = Posad'te se, slečno.

## *Italská gramatika IV*

– *postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne  
ve větě*

3) napojí se (a stávají se jedním výrazem) na infinitiv či přechodník (viz kapitola X této řady), pokud se ve větě vyskytnou:

voglio amarti = chci tě milovat

Vedendolo, ho pensato = vida ho, pomyslel jsem si

## *Italská gramatika IV*

### *– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne ve větě*

Pozor! S tímto napojením se občas setkáte i v případě příčestí (parlato, venduto, capito atd.), ale jde spíše o stylově vyšší, knižní italštinu (Svegliatasi ha cominciato a ridere. = Procitnuvši, začala se smát.).

Pozor! Když se ve větě vyskytne infinitiv, bude tam i sloveso v činném tvaru, jako např. ve větě *Chci tě líbat*. Co teď? Dobrá zpráva – máte na výběr: buď drobotinu umístíte před činné sloveso (Ti voglio baciare.) anebo připojíte k infinitivu (Voglio baciarti.).

# *Italská gramatika IV*

## *– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne ve větě*

### TEST:

- 1) V jakých situacích se takzvaná drobotina připojuje k předcházejícímu slovu?
- 2) Kam se klade v ostatních případech?
- 3) K čemu dojde při kontaktu zájmen *lo* a *la* s *ho*, *hai*, *ha* či *hanno*?

### Přeložte:

- 4) Posílám to. (posílám = mando; to = lo)
- 5) Poslala jsem to. (poslala jsem = ho mandato; to = lo)
- 6) Pošli to! (pošli = manda; to = lo)
- 7) Kluci, pošlete mi to! (kluci = ragazzi; pošlete = mandate; mi to = me lo)
- 8) Chodíme tam. (chodíme = andiamo; tam = ci)
- 9) Pojd'me tam. (pojd'me = andiamo; tam = ci)
- 10) Chce ti to dát. (chce = vuole; ti to = te lo; dát = dare)



# *Italská gramatika IV*

## *– postavení osobních zájmen, jakož i ci a ne ve větě*

ŘEŠENÍ:

- 1) Při rozkazu kromě vykání, dále u infinitivu či přechodníku.
- 2) Před sloveso v aktivním tvaru.
- 3) Ke stažení pomocí apostrofu.

Přeložte:

- 4) Lo mando.
- 5) L'ho mandato.
- 6) Mandalo!
- 7) Ragazzi, mandatemelo.
- 8) Ci andiamo.
- 9) Andiamoci.
- 10) Vuole dartelo. / Te lo vuole dare.